

메릴랜드 주 교육부(Maryland State Department of Education)  
재활 서비스과 (Division of Rehabilitation Services)  
www.dors.maryland.gov  
취업준비전환 서비스를 위한 학생 신청서

**인적사항**

사회 보장 번호: \_\_\_\_\_ 생일: \_\_\_\_\_

이름(성, 이름, 중간 이름): \_\_\_\_\_

불리기 원하는 이름은 어떤 것입니까? \_\_\_\_\_

과거에 사용했던 성이 있었으면 수록하십시오(예: 결혼 전 성, 등등): \_\_\_\_\_

재활 서비스과 (DORS)로 소개한 사람은? \_\_\_\_\_

집 주소(집번호 및 길 주소, 아파트, 등등): \_\_\_\_\_

시: \_\_\_\_\_ 주: \_\_\_\_\_ 우편번호: \_\_\_\_\_

카운티: \_\_\_\_\_

우편 주소:(집 주소와 다른 경우) \_\_\_\_\_

시: \_\_\_\_\_ 주: \_\_\_\_\_ 우편번호: \_\_\_\_\_

카운티: \_\_\_\_\_

전화번호: \_\_\_\_\_  집  휴대전화  팩스  TDD  비디오폰  직장

두 번째 전화번호: \_\_\_\_\_  집  휴대전화  팩스  TDD  비디오폰  직장

이메일 주소: \_\_\_\_\_

**비상 또는 기타 연락처:**

이름: \_\_\_\_\_ 관계: \_\_\_\_\_

전화번호/TDD: \_\_\_\_\_ 이메일: \_\_\_\_\_

이름: \_\_\_\_\_ 관계: \_\_\_\_\_

전화번호/TDD: \_\_\_\_\_ 이메일: \_\_\_\_\_

성별:  남성  여성  성별 밝히기 거부

인종/민족을 표시하십시오(해당하는 모든 것에 표시):  아메리칸 인디언 또는 알래스카 원주민  아시아인  흑인

하와이 원주민 또는 다른 태평양 제도인  백인

히스패닉 또는 라틴계입니까?  예  아니오

영어로 의사소통하는 데 도움이 필요합니까?  예  아니오

설명하십시오: \_\_\_\_\_

영어로 읽는 데 도움이 필요합니까?  예  아니오

설명하십시오: \_\_\_\_\_

**교육 정보**

현재 고등학교에 재학 중이라면:

10-자리 메릴랜드 주 학생 I.D.? \_\_\_\_\_

몇 학년입니까? \_\_\_\_\_ 재학중인 학교 이름은? \_\_\_\_\_

몇 년도에 고등학교를 시작했습니까? \_\_\_\_\_ 몇 연도에 졸업 또는 수료하게 됩니까? \_\_\_\_\_

504 Accommodation Plan 을 통해 교육 서비스와 지원을 받고 있습니까?  예  아니오

아니오라면, 개인별 교육 플랜(IEP)을 통해 교육 서비스와 지원을 받고 있습니까?  예  아니오

현재 고등학교에 재학 중이 아니라면:

수료한 가장 높은 교육 정도는 어떤 것입니까?

고등학교 수료 증명서

고등학교 졸업장 또는 GED

고등학교 이후 교육(학위 또는 수료증 없음)

직업/기술학교 수료증

AA 학위

어떤 유형의 장애를 가지고 있나요? \_\_\_\_\_

기타 설명:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

## 취업준비 전환 서비스의 신청 및 권리에 대한 공지

본인은 취업준비전환 서비스를 신청하며, 본인은 취업준비 전환 서비스가 전통적인 직업 재활 서비스가 아님을 알고 있습니다. 본인은 취업준비 전환 서비스의 참여가 직업 재활 서비스와는 그 자격 기준이 다르며 직업 재활 서비스는 DORS 선택 명령에 따라야 하고 대기자 명단의 제한이 있으므로 이 서비스 신청이 직업 재활 서비스의 자격을 주지는 않음을 알고 있습니다. 본인이 직업 재활 서비스에 지원하기를 원하면, 본인은 재학 중 마지막 학년 바로 전 학년에 지원해야 함을 알고 있습니다. 본인은 취업준비 전환 서비스를 받기 전에 직업 재활 서비스에 지원하게 되면, 취업준비 전환 서비스를 받는 것이 지연될 수 있음을 알고 있습니다.

본인은 취업준비 전환 서비스가 DORS 에서 장애가 있는 학생에게 제공할 수 있는 제한적인 서비스임과 장애가 있는 학생은 다음에 해당하는 학생임을 알고 있습니다:

1. 장애가 있는 학생.
2. 최소 14 세이며 아직 22 세가 되지 않은 나이.
3. 현재 교육 프로그램(중등 교육; 재택 학습을 포함한, 비전통적 또는 대안 중등 교육; 메릴랜드 주 고등 교육 위원회 인가를 받은 중등 과정 후 교육 프로그램; 그리고 다음에 한정된 기타 인증받은 교육 프로그램: 청소년 사법 제도를 통해 제공되는 교육 프로그램, 성인 기초 교육 프로그램, 예를 들어, GED 또는 외부 학위 프로그램 및 WTC 직업 및 기술 훈련 프로그램)을 다니고 있거나 입학한 것으로 간주하는 학생.
4. 자신의 교육 프로그램을 졸업/수료/자퇴 또는 취소하지 않은 학생

본인은 취업준비 전환 서비스가 본인의 지역에서는 다음 서비스에 제한되어 제공되고 있음을 알고 있습니다:

1. 구직 상담.
2. 학교 내 또는 방과 후 진행되는, 가능한 최대로 지역사회에서 통합된 환경에서 제공되는 전통적인 학교 환경 이외의 경험을 포함하는(인턴십 포함) 일을 기반으로 한 학습 경험.
3. 종합적 전환 프로그램 또는 고등학교 이후의 교육 프로그램에 (대학 또는 직업학교) 입학할 기회에 대한 상담.
4. 사회적 기술과 독립생활 개발을 위한 취업 준비 훈련.
5. 동료 멘토링(경쟁적인 통합 고용 환경에서 근무하는 장애가 있는 사람들부터의 동료 멘토링 포함)을 포함한 자기변호(사람 중심의 계획 수립에 대한 지도 포함)에 대한 지도.

본인이 제공한 정보는 본인이 아는 한 최대한 진실하고, 정확하며, 완전합니다. 본인은 DORS 에 거짓된 및/또는 사기성 정보를 제공하면 서비스가 제공되지 않거나, 지속하지 않는 결과가 초래할 수 있음을 알고 있습니다. 본인은 배정된 상담사에게부터 고객 지원 프로그램(Client Assistance Program) 안내서와 전문가 공개 진술서(Professional Disclosure Statement) 사본을 받았습니다.

서명하기 전에, 이해가 되지 않는 정보가 있으면 모두 DORS 상담사에게 질문하십시오.

학생 서명/날짜: \_\_\_\_\_

부모 또는 대리인 서명: \_\_\_\_\_  
(18 세 이하거나 법정 대리인이 있는 경우)

### 정보 수집

- 요청된 장애 증명 문서를 제공하지 않으면 취업준비 전환 서비스를 받지 못하게 됩니다.
- 메릴랜드 주 주해 법규, 주 정부 법 섹션 10-611-10-629 에 따라, 귀하에게는 요청된 정보를 검토, 개정 또는 수정할 권리가 있습니다.
- 요청된 정보는, 귀하가 서면 승인을 한 경우가 아니면, 일반인이 열람할 수 없습니다.
- 귀하가 혜택이나 서비스를 받는데 요청된 정보가 필요하면, 이는 관례적으로 다른 정부 기관과 공유됩니다; 기밀이 안전하게 보호되는 한, 재활 프로그램 관리에 연관된 감사, 평가, 또는 연구 목적; 그리고, 제삼자가 제공한 서비스에 대한 대금 회수 목적이 그 예입니다.
- DORS 는 서비스를 신청하는 모든 신청자의 사회 보장 번호를 요구하고 있으며, 이를 연방정부에 대한 보고 목적과 다음 경우에만 사용하고 있습니다: (1) 사회 보장 혜택의 확인, 그리고 (2) 금융 거래.